CABECERA

YACIMIENTO: Monasterio de Santa María de Osera / Oseira (San Cristóbal de Cea, Orense)
MUNICIPIO: San Cristóbal de Cea
PROVINCIA: Orense
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 5194
N. INV: Monasterio de Santa María de Osera / Oseira (San Cristóbal de Cea, Orense)
TIPO YACIMIENTO: MONASTERIO
OBJETO: Lápida
TIPO: Granito

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA
SOPORTE: LAPIDA
TIPO DE EPÍGRAFE: FUNERARIO
TÉCNICA:
DIMENSIONES DEL OBJETO:
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:
NÚMERO DE LÍNEAS:
H. MAX. LETRA:
H. MIN. LETRA:
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.: Original
CONS. ARQ.: M
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES: 1
FORMA:
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:
[(Christus) Hic iace]t Terasia [...] choa

Lectura dada por Fernández García (2002, p. 162)
APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:
(Cristo) Aquí yace Teresa ... choa

Traducción dada por Fernández García (2002, p. 162)
COMENTARIO:

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: Fernández García (2002)
SIGNARIO: LATINO
SEPARADORES:
LENGUA: LATIN
NÚM. TEXTOS: 1
METROLOGIA:
OBSERV. EPIGRÁFICAS: La ordinatio es de peor calidad. Las pocas letras que se conservan de la misma, además de estar mal trazadas aparecen a diferente altura en el renglón.

Fernández García (2002, p 154)

Los epitafios sepulcrales empezarían con la invocación monogramática, una cruz que únicamente se conserva en escasas inscripciones de la bóveda y que suponemos que existía en las restantes. En el caso de esta inscripción, no se conserva.

La invocación va seguida de la *notificatio*. La fórmula notificativa es *hic iacet*, fórmula de larga tradición epigráfica. Esta fórmula se utiliza en época medieval para distinguir la idea dual de cuerpo y alma. A continuación encontramos la *intitulatio*, el nombre del difunto sepultado acompañado en ocasiones de referencias a su linaje, cargo que detentó en vida, etc. y cuya finalidad es la individualización de la sepultura, conservar la identidad de la tumba y la memoria del desaparecido. Después de la intitulatio encontramos la exposición que se limita a expresar el fallecimiento del difunto mediante la fórmula *qui obiit*, que sirve a su vez para introducir la data con expresión de día, mes y año por el sistema de la era hispánica.

Fernández García (2002, pp. 156-157)

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: Esta inscripción pertenece al grupo de las inscripciones en escritura pregótica. La forma gráfica de estas inscripciones sigue siendo las de la escritura carolina, pero se evidencia ya la evolución hacia la escritura gótica. Encontramos la misma forma en las letras C, E y S, cuyos trazos terminan siempre en un trazo recto perpendicular a la línea del renglón. Encontramos la A de cuatro trazos. Las letras están torpemente trazadas. Vemos una T de tradición uncial prácticamente cerrada.

Fernández García (2002, p. 155)

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:
DATACIÓN: Segunda mitad del siglo XIII.
CRIT. DAT.:
CONTEXTO HALLAZGO: Monasterio cisterciense de Santa María de Osera. Bóveda del locutorio. Fernández García (2002, p. 162) Estas lápidas sepulcrales estuvieron en un principio en el antiguo claustro de Osera, en la iglesia o en el cementerio monástico. Fernández García (2002, p. 153)
OBSERVACIONES ARQUEOL.: Estas lápidas sepulcrales presentan una peculiaridad característica de

los enterramientos de los nobles, la presencia de emblemas heráldicos como elemento identificador de su linaje. Fernández García (2002, p. 153)

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 5194; Fernández García, Patricio (2002) "Memento Mori. Los epitafios de la bóveda del locutorio del monasterio de Osera", Estudios humanísticos. Historia 1, pp. 149-179.

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES